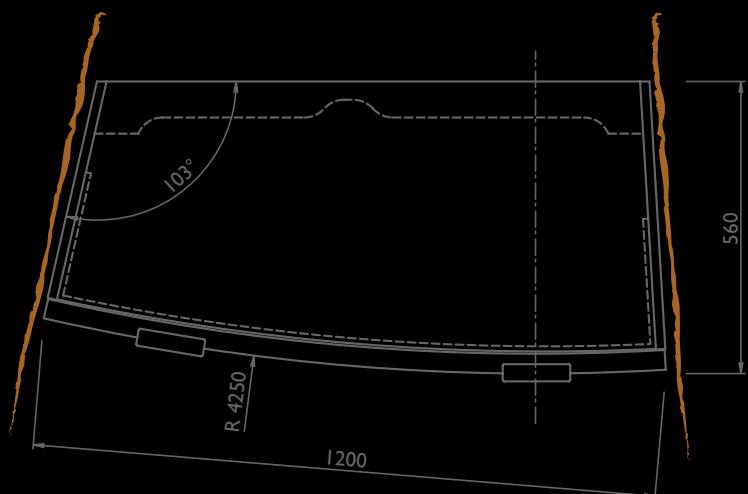
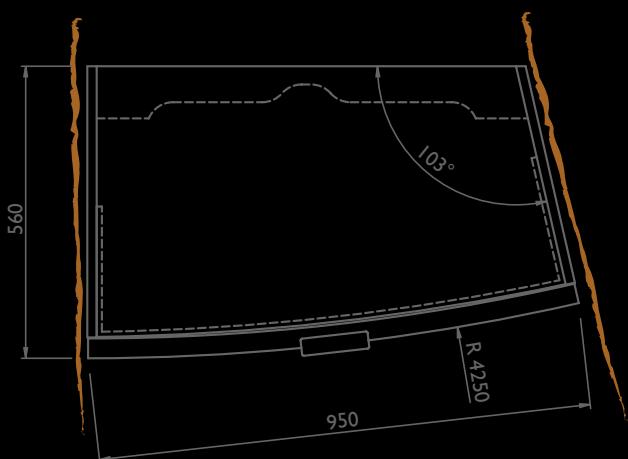
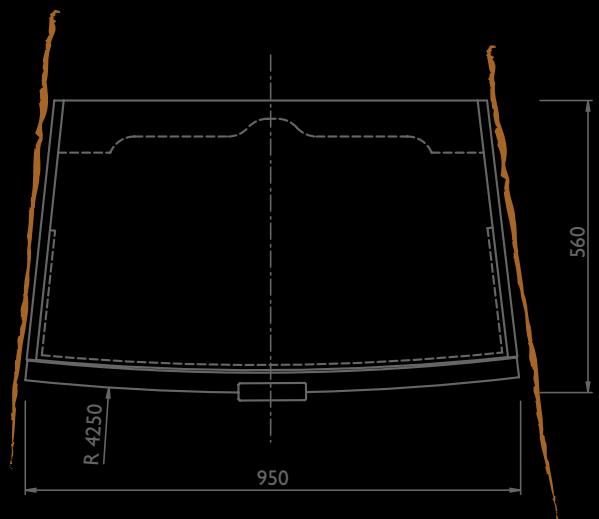


maøri





Ispirazioni provenienti da altri mondi al servizio di forme inedite, vestite di bambù ed ebano lucido o opaco, essenze che conferiscono alla naturalità un accento decisamente trendy. È scelta la possibilità di dynamicizzare la linearità del progetto mediante ante curve e fianchi fuori squadra.

Inspirations coming from other cultures create original shapes covered with bamboo and gloss or matt ebony, wood types that give a decidedly trendy appeal to naturalness. It is possible to add movement to the linearity of the project by means of curved doors and off-square side panels./ Des inspirations venant d'autres mondes au service de formes inédites, vêtues de bambou et d'ébène brillant ou mat, des essences conférant à l'aspect naturel un caractère tout à fait tendance. À disposition la possibilité de rendre la linéarité de la composition plus dynamique à l'aide de façades arrondies et de côtés désaxés./ Inspirationen aus fernen Ländern verwandeln sich zu ungewöhnlichen Formen und werden mit Bambus und Ebenholz in Ausführung Hochglanz oder matt verkleidet. Hölzer, die der neuen Natürlichkeit eine klare trendige Note verleihen. Auf Wunsch erhält die Geraadlinigkeit des Entwurfs durch den Einsatz gerundeter Türen und nicht rechtwinkeliger Seitenwände dynamischen Schwung./ Inspiraciones procedentes de otros mundos al servicio de formas inéditas, que lucen bambú y ébano brillante u opaco, maderas que confieren a la naturalidad un toque resueltamente trendy. Opcionalmente es posible aportar dinamismo a la linealidad del proyecto por medio de puertas curvas y costados no en ángulo recto.



| 4



| 5



| 6 |

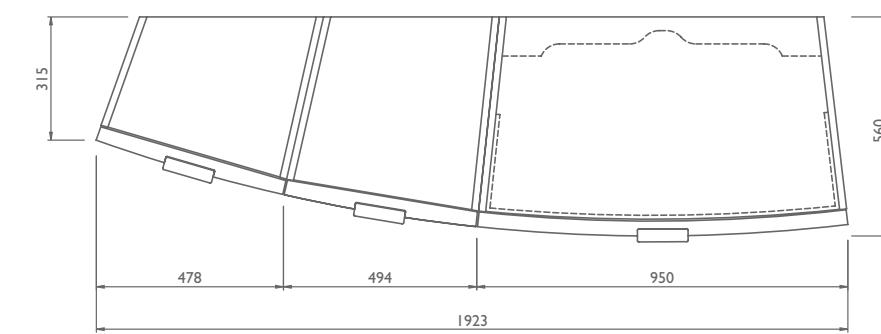
| 7 |



| 8 |

| 9 |

Luxury details



Le nuove basi curve, con l'inedita scocca fuorisquadra, sono un'originale alternativa agli elementi tradizionali./The new curved base units with the unusual off-square carcass are an original alternative to traditional units./ Les nouveaux éléments bas avec leur caisson désaxé inédit représentent une alternative originale des éléments traditionnels./ Die neuen gerundeten Unterschränke mit ihrem ungewöhnlichen, nicht rechtwinkeligen Korpus sind eine originelle Alternative zu den herkömmlichen traditionellen Elementen./ Los nuevos muebles bajos curvos, con la inédita estructura no en ángulo recto, constituyen una alternativa original a los elementos tradicionales.



zo

zz

| z2



| z3





26

Le ante di Maori sono realizzate con spessore 4 cm, ciononostante il loro peso è estremamente contenuto grazie ad un esclusiva metodologia costruttiva./ Maori's doors are 4 cm thick but their weight is surprisingly light thanks to the exclusive construction method used./ Les portes de Maori sont réalisées en épaisseur 4 cm, et malgré cela, leur poids est extrêmement réduit grâce à un processus de fabrication exclusif./ Die Türen von Maori besitzen eine Stärke von 4 cm, dank einem exklusiven Herstellungsverfahren ist ihr Gewicht dennoch äußerst gering./ Las puertas de Maori están realizadas con un grosor de 4 cm, pese a lo cual su peso es sumamente contenido gracias a una exclusiva técnica constructiva.

27





| 18 |

| 19 |

| 20

Soft line





22

23



| 24 |

| 25 |

Lo specchio a trapezio in appoggio alla base, reinterpreta la sua funzione trasformandosi anche in un estetico elemento contenitivo a giorno./ The trapezium-shaped mirror standing on the base unit reinterprets its function by transforming itself into a beautiful open storage unit./ Le miroir en forme de trapèze, posant sur un élément bas, réinterprète sa fonction en se transformant également en gracieux élément de rangement ouvert./ Der trapezförmige, auf dem Unterschrank aufgesetzte Spiegel verwandelt sich durch seine funktionelle Vielseitigkeit zu einem ästhetischen offenen Stauelement./ El espejo trapezoidal que descansa sobre el mueble bajo, reinterpreta su función transformándose también en elemento estético abierto para almacenamiento.

| 26

Unconventional sign

Il capiente lavabo d'appoggio in tecnoril Kao, qui nella misura di 80 cm, è disponibile anche nella più ambiziosa versione da cm 125./ The large Kao countertop washbasin in Tecnoril, shown 80 cm wide, is also available in the more ambitious 125 cm wide version./ La vasque à poser, grande capacité, en tecnoril Kao, présentée ici en version 80 cm, est également disponible en version maxi 125 cm./ Das große Aufsatzbecken Kao aus Tecnoril, hier mit den Maßen 80 cm, ist auch in der großzügigeren Variante mit einer Breite von 125 cm lieferbar./ El lavabo sobre encimera de gran capacidad en tecnoril Kao, aquí en la medida de 80 cm, también está disponible en la versión más amplia de 125 cm.



| 27



| 28 |



| 29 |



Di notevole impatto estetico la lampada, che sulla faccia a vista, ha la finitura uguale a quella dei mobili. La fonte di luce è assicurata dalle più recenti acquisizioni in materia di luce fredda, i LED./ The lamp, whose visible side has the same finish as the furniture, has a strong aesthetic impact. The light source comes from one of the most recent discoveries in the field of cold light, i.e. LED./ La lampe, ayant un impact esthétique remarquable, présente sur sa face visible une finition assortie à celle des meubles. La source de lumière est générée par les dernières nouveautés en matière de lumière froide, les LED./ Von besonderer ästhetischer Wirkung ist auch die Lampe, deren sichtbare Seite die gleiche Ausführung wie die Möbelemente aufweist. Als Lichtquelle werden LEDs eingesetzt, die neueste Errungenschaft auf dem Gebiet des Kaltlichts./ Muy impactante la lámpara, que en la cara a la vista tiene el mismo acabado de los muebles. La fuente de luz viene asegurada por las más recientes adquisiciones en materia de luz fría, los LEDS.





34



35

|36

Elegant functionality

I cassetti metallici con autorientro, possono essere attrezzati con i pratici separatori interni e completati dai tappettini salvagoccia./The automatically-closing metal drawers can be fitted with practical interior dividers and completed by drip-stop mats./ Les tiroirs métalliques avec retour automatique peuvent être aménagés avec des séparations intérieures et des tapis de protection./ Die metallischen Schubladen mit automatischem Rückzug lassen sich mit praktischen inneren Trennelementen und Tropfenschutzmatten ausstatten./ Los cajones metálicos con cierre automático se pueden equipar con los prácticos separadores internos y rematar con las alfombrillas salvagotas.



|37



La colonna interparete è una valida proposta contenitiva utile per alternare, dividere o mascherare gli spazi all'interno del bagno. Negli spazi più grandi possono essere utilizzate per creare un antibagno./ The maxi tall unit is a useful storage element that can be used to alternate, divide or conceal spaces within the bathroom. In larger rooms they can be used to create an access area to the bathroom./ L'armoire-cloison représente une astucieuse solution de rangement très pratique pour alterner, séparer ou cacher certains espaces à l'intérieur de la salle de bains. Dans des espaces plus spacieux, ces armoires peuvent être utilisées pour créer une entrée de salle de bains./ Die hohe Zwischenwand ist ein zweckmäßiger und nützlicher Vorschlag, um den im Bad vorhandenen Raum abwechslungsreich aufzuteilen oder bestimmte Bereiche diskret abzuschirmen. Bei größeren Räumlichkeiten kann damit auch ein praktischer Badvorraum geschaffen werden./ La columna-separador es una válida propuesta de almacenamiento útil para alternar, separar u ocultar los espacios en el baño. En los espacios más grandes se pueden aprovechar para dar lugar a un aseo separado.



40

41



| 42

Chic Black

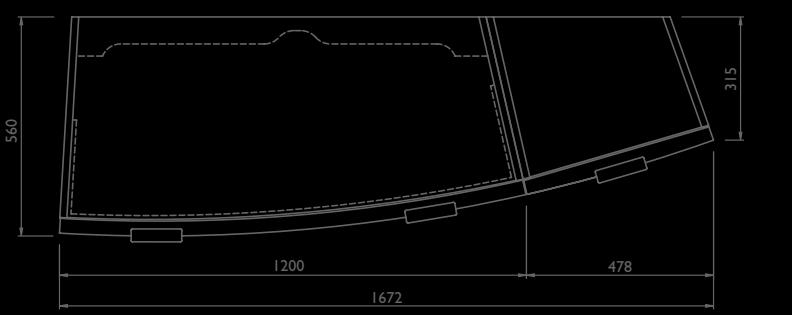
| 43





| 46

Anche l'originale forma della vasca del lavello Moai, integrata al piano in Tecnoril, è un esclusivo disegno di Cerasa./ Even the original shape of the Maori washbasin integrated in the Tecnoril top is an exclusive Cerasa design./ La forme originale de la vasque Moai, intégrée dans le plan de toilette en Tecnoril, est un design exclusif Cerasa./ Auch die ausgefallene Form des in die Waschtischplatte aus Tecnoril integrierten Beckens Moai ist ein exklusiver Entwurf von Cerasa./ También la forma original de la pileta del lavabo Moai, integrada en la encimera de Tecnoril, es un diseño exclusivo de Cerasa.



| 47



48

49

Refined design

Lo sgabello e lo specchio a terra:
due complementi che nobilitano
ed arredano l'ambiente bagno
importante./ The stool and the floor-
standing mirror: two accessories that
beautify and furnish an impressive
bathroom./ Un tabouret et un miroir
posé au sol: deux compléments
qui ennoblissent et meublent une
ambiance bains importante./ Der
Hocker und der am Boden stehende
Spiegel: zwei Zusatzelemente, die
jedem Badezimmer eine elegante,
wohnliche Note verleihen./ El taburete
y el espejo de cuerpo entero: dos
complementos que realzan y decoran
un cuarto de baño importante.



|52



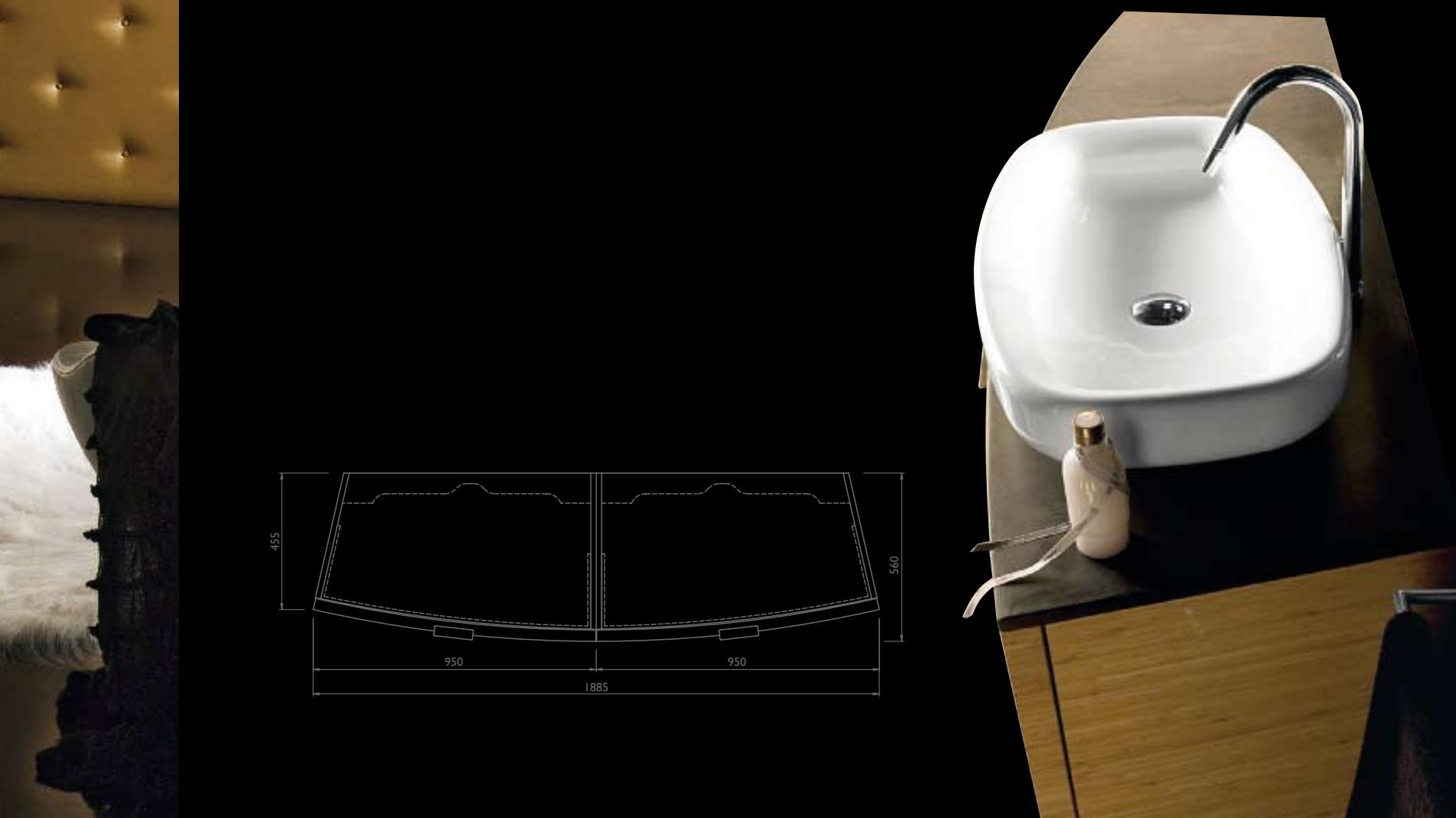
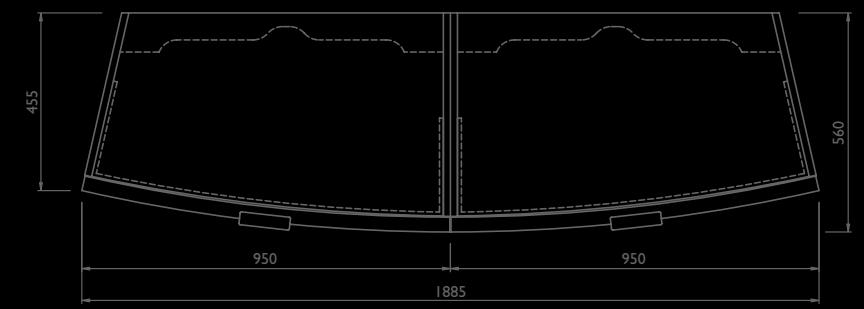
|53



|54|



|55|





|58

|59







| 62

Precious simplicity

| 63 |

| 64

65 |

| 66

Gli specchi ad incastro rettangolari o circolari, fuori dagli schemi tradizionali, rendono la composizione accattivante e facilitano una visione più completa della propria figura senza richiedere ulteriori complementi./ The rectangular or round mirrors fitted behind the base units do not reflect traditional styles but add appeal to the arrangement while favouring a more complete view of one's body with no need for additional accessories./ Les miroirs à encastreer rectangulaires ou ronds, sortant des schémas traditionnels, rendent la composition fascinante et facilitent une vision plus complète de la propre image sans nécessiter d'aucun complément./ Die runden oder rechteckigen Spiegel verzichten ganz auf traditionelle Vorgaben und garantieren eine besonders attraktive Zusammenstellung. Nichts trübt den großzügigen Blick auf das eigene Spiegelbild, zusätzliche Elemente werden überflüssig./ Los espejos encastrados rectangulares o redondos, fuera de lo convencional, vuelven esta composición cautivadora y agilizan la visión completa de la persona sin necesitar más complementos.



| 67



| 68 |



| 69 |



| 70

| 71 |

Il piano in cristallo con vasca fusa
asseconde la brillantezza della finitura
lucida del legno bambù./ The tempered
glass top with its integrated molten glass
basin sets off the shine of the polished
finish of the bamboo wood./ Le plan de
toilette en verre avec vasque moulée
se marie avec la brillance de la finition
du bambou./ Die Waschtischplatte aus
Glas mit eingeschmolzenem Becken
unterstreicht die Leuchtkraft des
Bambusholzes in Hochglanzausführung'./
La encimera de cristal con pileta
integrada se conjuga con el brillo del
acabado de la madera de bambú.

| 72

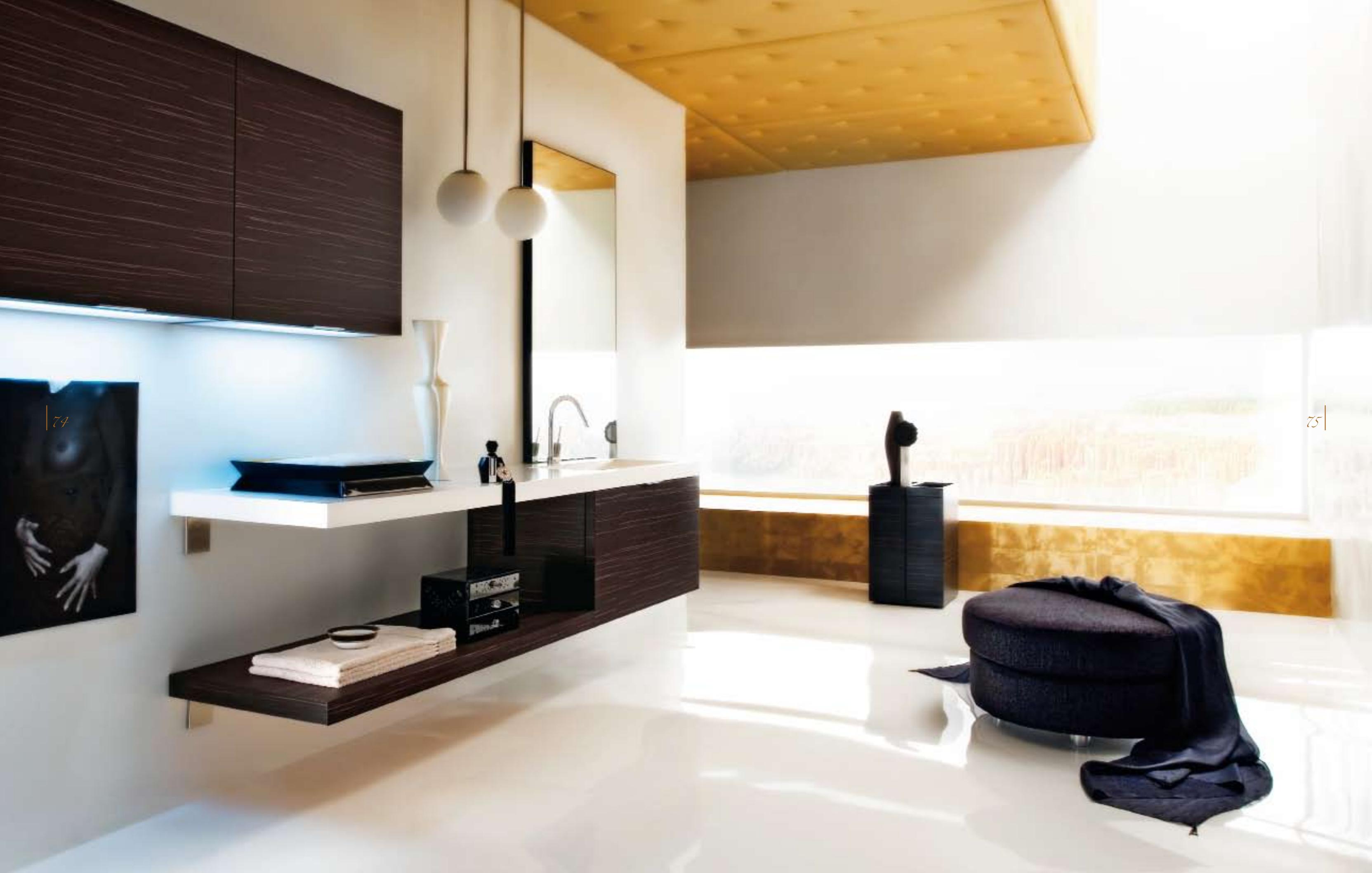
Sophisticated white

| 73





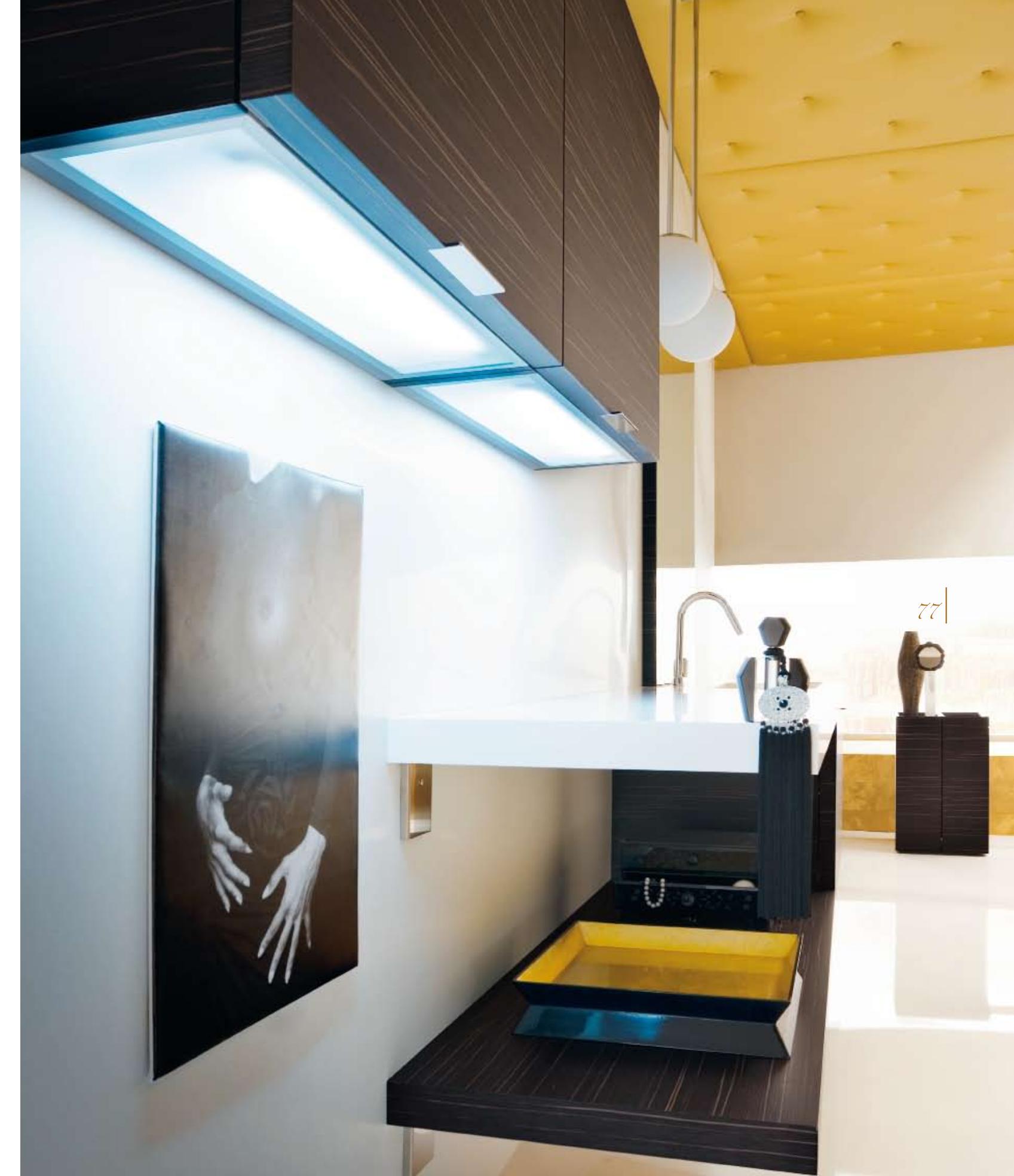
| 74 |



| 75 |

| 76

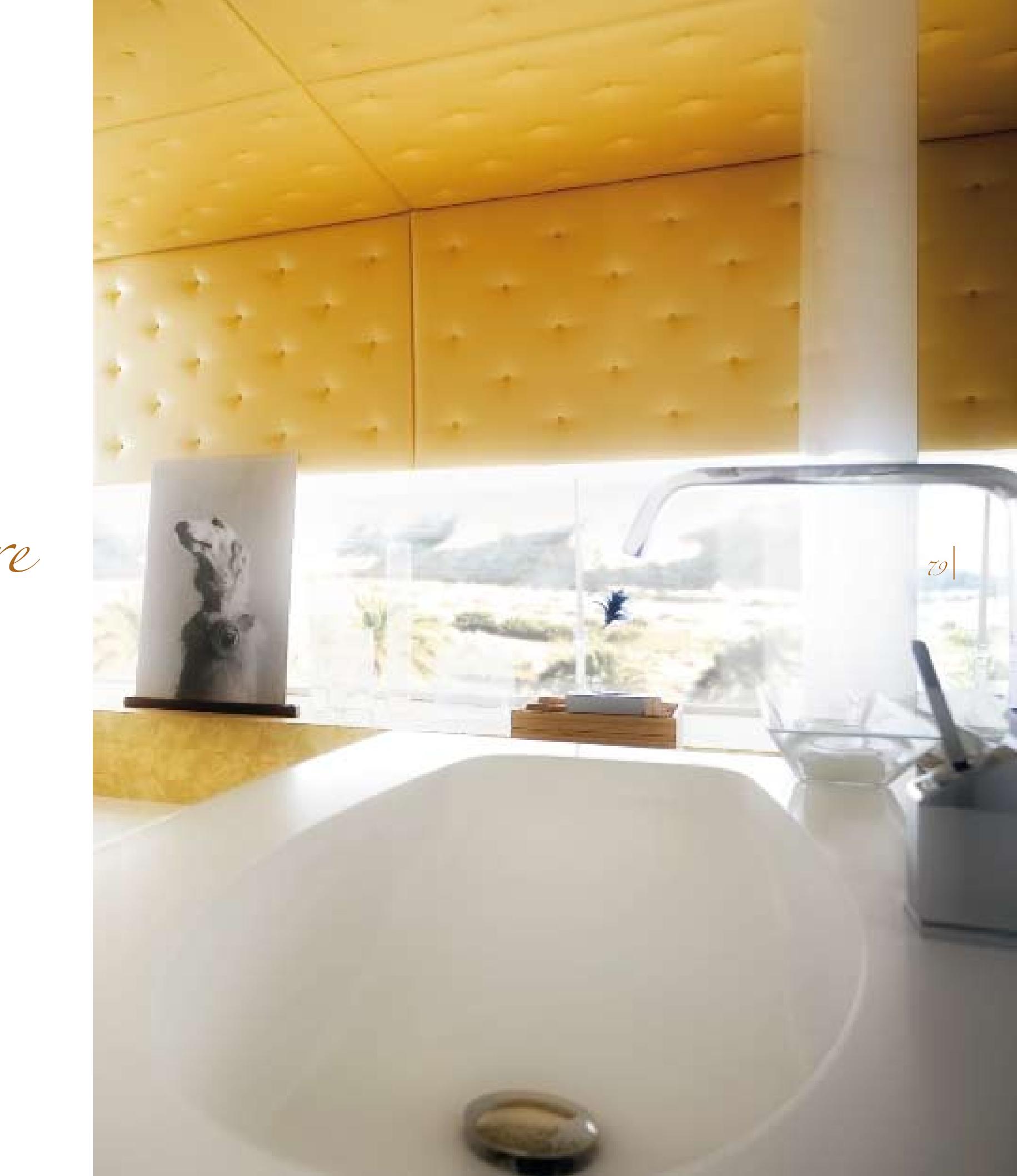
I pensili da 70x70 cm con fondo illuminato, creano un'intima e rilassante atmosfera funzionando anche da luci di cortesia a basso consumo./ The 70x70 cm wall units with their illuminated bottom panels create an intimate and relaxing atmosphere and can also be used as energy-saving courtesy lights./ Les éléments hauts 70x70 cm avec fond éclairé créent une atmosphère intime et relaxante, pouvant également faire office de lumière de courtoisie à faible consommation./ Die Wandschränke mit den Maßen 70x70 cm und beleuchtetem Boden schaffen eine intime und heimelige Atmosphäre und dienen auch als Nachtlicht mit niedrigem Energieverbrauch./ Los colgantes de 70x70 cm con base con luz, producen una atmósfera íntima y relajadora sirviendo también de luces de orientación con bajo consumo.



| 77

| 78

Intimate atmosphere

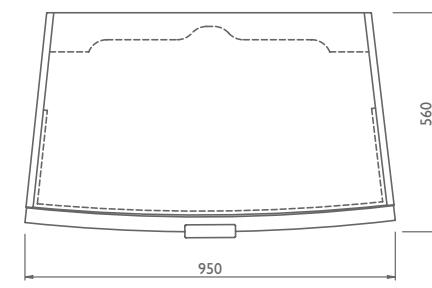


| 79

| 80



| 81



Il carrello con apertura a libro e le colonne a giorno diventano funzionali complementi da inserire liberamente nella stanza da bagno./ The folding mobile unit and the open tall units become practical accessories that can be liberally added to the bathroom./ L'élément à roulettes à portes pliantes ainsi que les armoires ouvertes deviennent des éléments complémentaires fonctionnels à intégrer dans la salle de bains./ Der aufklappbare Rollwagen und die offenen Hochschränke werden zu zweckmäßigen Zusatzelementen, die ganz nach Lust und Laune in den Badraum eingefügt werden können./ El carrito con abertura de libro y las columnas abiertas se convierten en funcionales complementos de libre colocación en el cuarto de baño.



| 86 |





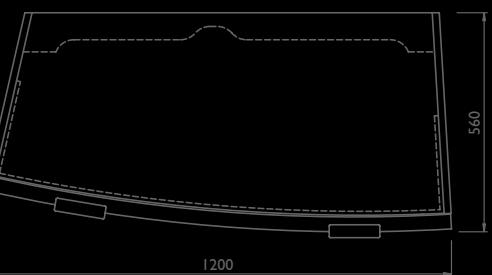
| 88 |



| 89 |



Una delle basi a fronte curvo: la pianta asimmetrica è evidenziata dai fianchi fuori squadra./ One of the base units with a curved front: the asymmetric plan is set off by the off-square side panels./ L'un des éléments bas a sa partie avant arrondie: l'agencement asymétrique se démarque par les côtés désaxés./ Beispiel eines Unterschranks mit gerundeter Front: Der asymmetrische Grundriss wird durch die nicht rechtwinkeligen Seitenwände zusätzlich betont./ Uno de los muebles bajos con frente curvo: el plano asimétrico destaca gracias a los costados no en ángulo recto.





| 92 |

| 93 |

Sinuous shapes

Taki 2, nella sua sinuosa forma estetica, diventa anche una valida alternativa per gli impianti standard: i tubi di collegamento al miscelatore rimangono invisibili perché assorbiti dallo spessore del lavabo./ Taki 2, with its sinuously aesthetic shape, also becomes a valid alternative to standard plumbing systems: the pipes that connect to the mixer tap are concealed behind the height of the washbasin./Taki 2, grâce à sa gracieuse forme sinuose, devient également une alternative intéressante dans les agencements standard: les tuyauteries de raccordement au robinet sont dissimulées par l'épaisseur de la vasque./ Das Modell Taki 2 mit seiner ästhetisch gerundeten Form stellt auch eine zuverlässige Alternative für Standardanlagen dar: Die Anschlussrohre der Mischbatterie sind dank der besonderen Stärke des Beckens völlig unsichtbar/ Taki 2, con su sinuosa forma estética, también es una válida alternativa a las instalaciones standard: los tubos de conexión al mezclador son invisibles por estar ocultados en el grosor del lavabo.





| 96 |

| 97 |

Le colonne con vetro bronzato valorizzano gli ambienti bagno, e non solo, rendendoli eleganti e sofisticati./The tall units with bronzed glass make the most of bathrooms, and not only of these, giving them an elegant and sophisticated appeal./ Les armoires en verre bronzé mettent en valeur les ambiances bain, mais également d'autres pièces, en leur conférant un caractère élégant et sophistiqué./ Die Hochschränke mit Glas in Bronzeoptik machen nicht nur im Bad eine gute Figur, sondern verleihen jedem Ambiente eine elegante und anspruchsvolle Note./ Las columnas con cristal bronceado realzan los cuartos de baño, y no sólo, haciéndolos elegantes y sofisticados.





Le mensole scatolate, costruite con tecnologia a folding sono disponibili da 50 o 70 cm sono preziosi elementi contenitivi e decorativi./ The hollow shelves constructed using the folding technology, are available 50 or 70 cm long and are beautified by elements that contain and decorate./ Les étagères à âme creuse, réalisées selon la technologie "folding", disponibles en version 50 cm et 70 cm, sont des éléments de rangement et de décoration très précieux./ Die in Foldingtechnik hergestellten hohlen Wandborde stehen in den Maßen 50 oder 70 cm zur Verfügung und verbinden wertvollen Stauraum mit dekorativem Aussehen./ Las repisas ahuecadas, construidas con tecnología folding, están disponibles en las medidas de 50 ó 70 cm y son unos elementos de almacenamiento y decorativos muy preciosos.





104

105

| 106

Precious gold



| 107



108

109

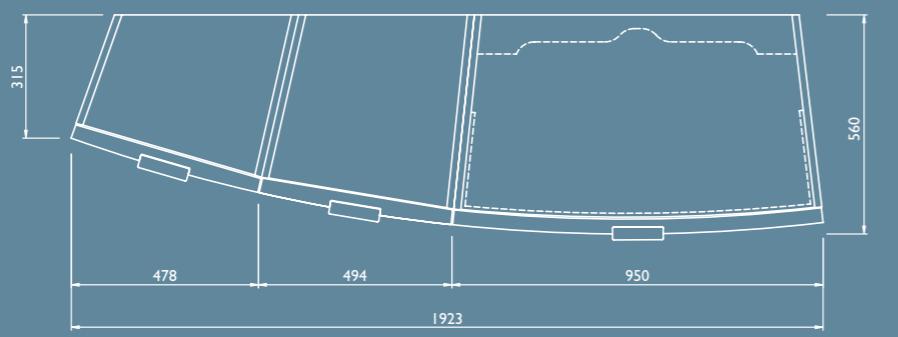


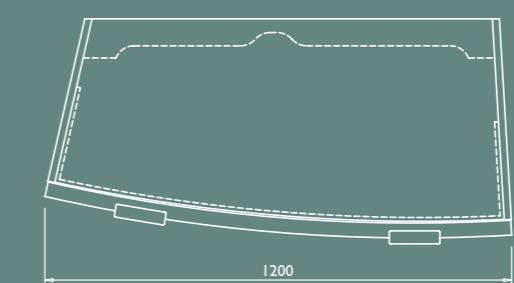
Maori

Laccato opaco
Matt colors
Couleurs mates
Farben matt
Colores mate



Le nuove basi curve, con l'inedita scocca fuori squadra, sono un'originale alternativa agli elementi tradizionali./ The new curved base units with the unusual off-square carcass are an original alternative to traditional units./ Les nouveaux éléments bas avec leur caisson désaxé inédit représentent une alternative originale des éléments traditionnels./ Die neuen gerundeten Unterschränke mit ihrem ungewöhnlichen, nicht rechtwinkeligen Korpus sind eine originelle Alternative zu den herkömmlichen traditionellen Elementen./ Los nuevos muebles bajos curvos, con la inédita estructura no en ángulo recto, constituyen una alternativa original a los elementos tradicionales.





Una delle basi a fronte curvo: la pianta asimmetrica è evidenziata dai fianchi fuori squadra./ One of the base units with a curved front:the asymmetric plan is set off by the off-square side panels./ L'un des éléments bas' a sa partie avant arrondie: l'agencement asymétrique se démarque par les côtés désaxés./ Beispiel eines Unterschranks mit gerundeter Front: Der asymmetrische Grundriss wird durch die nicht rechtwinkeligen Seitenwände zusätzlich betont./ Uno de los muebles bajos con frente curvo: el plano asimétrico destaca gracias a los costados no en ángulo recto.



— 13 —



12



| z5

Taki 2, nella sua sinuosa forma estetica, diventa anche una valida alternativa per gli impianti standard: i tubi di collegamento al miscelatore rimangono invisibili perché assorbiti dallo spessore del lavabo./ Taki 2, with its sinuously aesthetic shape, also becomes a valid alternative to standard plumbing systems: the pipes that connect to the mixer tap are concealed behind the height of the washbasin./ Taki 2, grâce à sa gracieuse forme sinueuse, devient également une alternative intéressante dans les agencements standard: les tuyauteries de raccordement au robinet sont dissimulées par l'épaisseur de la vasque./ Das Modell Taki 2 mit seiner ästhetisch gerundeten Form stellt auch eine zuverlässige Alternative für Standardanlagen dar: Die Anschlussrohre der Mischbatterie sind dank der besonderen Stärke des Beckens völlig unsichtbar./ Taki 2, con su sinuosa forma estética, también es una válida alternativa a las instalaciones standard: los tubos de conexión al mezclador son invisibles por estar ocultados en el grosor del lavabo.



| z6



| 19 |

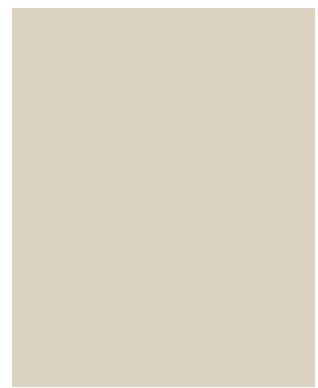


Anche l'originale forma della vasca del lavello Moai, integrata al piano in Tecnoril, è un esclusivo disegno di Cerasa./ Even the original shape of the Moai washbasin integrated in the Tecnoril top is an exclusive Cerasa design./ La forme originale de la vasque Moai, intégrée dans le plan de toilette en Tecnoril, est un design exclusif Cerasa./ Auch die ausgefallene Form des in die Waschtischplatte aus Tecnoril integrierten Beckens Moai ist ein exklusiver Entwurf von Cerasa./ También la forma original de la pileta del lavabo Moai, integrada en la encimera de Tecnoril, es un diseño exclusivo de Cerasa.



| 20 |

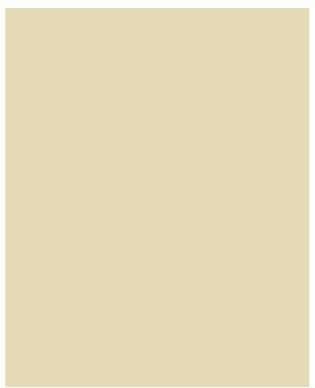
Colori laccati opachi./ Matt colors./ Couleurs mates./ Farben matt./ Colores mate.



BO7 pergamone opaco



BO2 avorio opaco



BO3 sabbia opaco



BO8 terra opaco



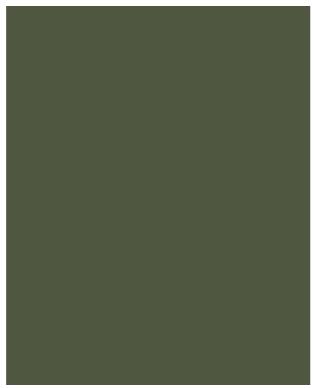
VO1 verde pastello opaco



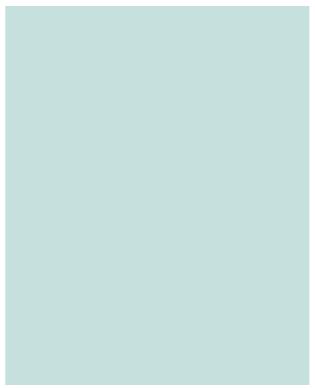
GO4 grigio chiaro opaco



VO4 verde acido opaco



VO5 verde muschio opaco



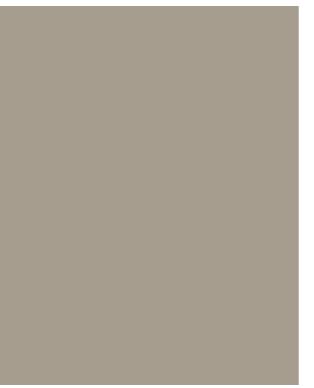
AO1 azzurro cielo opaco



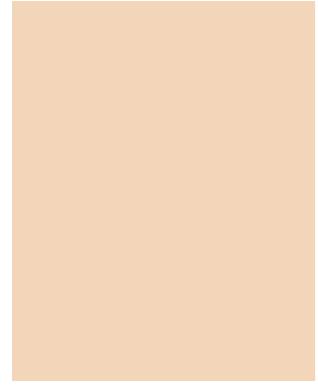
AO4 blu vivo opaco



AO3 blu marina opaco



BO4 tortora opaco



RO1 rosa dolce opaco



RO5 arancio opaco



RO2 rosso arancio opaco



RO3 rosso carminio opaco



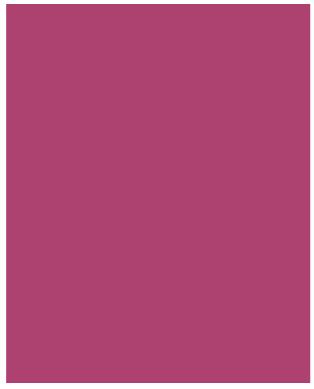
BO9 senape opaco



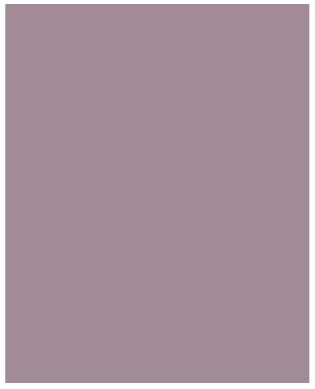
GO5 grigio scuro opaco



BO6 marrone opaco



RO8 fuxia opaco



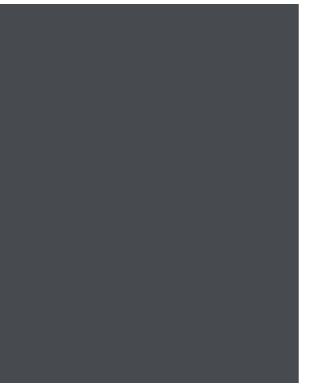
RO4 lilla opaco



RO 6 bordeaux opaco



RO9 purple opaco



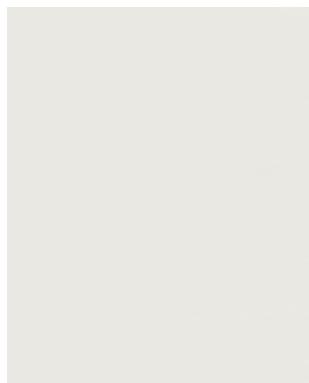
GO6 antracite opaco

Oltre ai colori previsti nella mazzetta Cerasa, Maori puo' essere richiesto in qualsiasi colore a campione, tutti nella solo finitura opaca. Il prezzo di riferimento è quello previsto all'interno del listino, in vigore sotto la categoria legno lucido./

In addition to the expected Cerasa colors, Maori can be required in any color; all in just a mat finish. The reference price shall be that provided in the price list in force under the category of polished wood./ Outre les couleurs attendues dans le nuancier Cerasa, le Maori peut être requis dans n'importe quelle couleur; tout en seulement finition mate. Le prix de référence est celle qui est prévue dans la liste des prix en vigueur dans la catégorie des bois brillant./ Zusätzlich zu den erwarteten Farben im Schlepptau Cerasa kann Maori in jeder Farbe erforderlich sein, alles in nur einer matten Oberfläche. Als Referenzpreis gilt, dass in der Preisliste in Kraft unter die Kategorie aus poliertem Holz versehen sein./ Además de los colores que se espera en el remolque Cerasa, Maori puede ser requerido en cualquier color personalizado, todo ello en un acabado mate. El precio de referencia será la que figura en la lista de precios vigente en la categoría de madera pulida.



Colori laccati opachi./ Matt colors./ Couleurs mates./ Farben matt./ Colores mate.



Bianco



FO4 platino



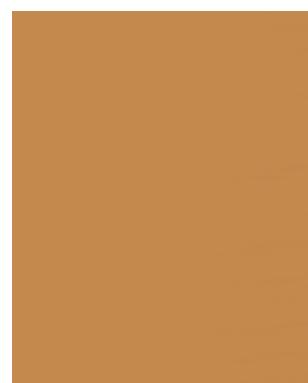
FO8 ambra



FO1 zucchero



FO7 cenere



FO9 ocra



FO2 ghiaccio



FO5 pavone



F10 terracotta



FO3 nebbia



FO6 azzurro alice

| 23

| 222

Design by Stefano Spessotto

Si ringrazia per la preziosa collaborazione:

Art direction - Dedalo

Photo - Photographica

Art buyer - Paola Zanette

Colors separation - Studio I

Printed - Grafiche Marini

Cerasa

Cerasa srl Via Borgo Nobili, 19 - 31010 Bibano di Godega di Sant'Urbano (TV) - ITALY Tel. +39 0438-783411 Fax +39 0438-783450
e-mail: info@cerasa.it web: www.cerasa.it

Cerasa